

Kleine Anzeigen des „Courier“ haben Erfolg

Unsere Anzeigenpreise
Einpaltig: 75 Cents für einmaliges Erscheinen, 50 Cents für jedes weitere Mal.
Heiratsanzeigen einpaltig: \$1.

Aerzte.
Dr. Karl Viro
vorm. Chefarzt der Budapest Poliklinik.
Fortbildungskurs in Wien,
Frankfurt a/M. Arzt für innere und
chirurgische Krankheiten.
Eoskatoon, Sas.
123-20th Street West
Telephon 2724

Dr. M. G. Israels
Arzt und Chirurg
103-4 Sterling Trust Gebäude
Regina
Office Tel. 7013. Ref. Tel. 6121
Es wird Deutsch gesprochen.

Dr. E. Schulman
Arzt und Chirurg.
— Spricht Deutsch. —
105-20. St. W. Eoskatoon, Sas.
Gegenüber King Edward Hotel.
Office Phone 4356. Ref. Phone 3935

Dr. Raffenberg
McCallum-Hill Building
Reutritis, Lumbago, Verdauungsstörungen.
Behandlung durch Venenmasseverfahren und Diät.
Telephon 2933.

A. S. SINCLAIR
Arzt, Chirurg und
Gebärtschiller.
— Spricht Deutsch. —
Suite 1, Subermann-Gebäude
Ede 11th Ave. u. Galtias Str.
Office Tel. 2147. Ref. Tel. 2846

Dr. A. Singer
Deutscher Zahnarzt.
Beste Eide Eoskatoon,
123 - 20th Str. W.
Gegenüber Allmans Store.
1 Block vom Markt.
In 111 an jeden Mittwoch.

Apotheken.
Deutsche Apotheke
W. Waffig, Eigentümer.
Empfiehlt alle medizinischen und
technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel etc. etc. in nur
bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Vollständig nach allen Zellen
Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder
Englisch an:
W. Waffig, P. O. Box 124,
Regina, Sas.

Optiker
H. S. McClung, Optiker. Zimmer
813-814 McCallum-Hill Gebäude.
Regina, Sas.

Dr. F. T. PARKER
Registrierter Berufs- Otolaryngist
und Augen-Spezialist.
Augen untersucht und Brillen
angepaßt.
Auf Verabredungen auch Abends
geöffnet.
Phone 6024. Phone 2266
1819 Scarth St., Regina.

ENGLISCH
Zuhause
Ueberraschender Erfolg garantiert
durch unseren englischen Unterricht.
Brieflich erteilt. Bestant freie
Kausch.
Universal Institute (160)
128 G. St. New York.

The Capital Barber Shop
1757 Hamilton Street,
R. Roca, Eigentümer.
Große Willardshalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Labak.
Privatabteilungen für Damen-
Haar Schneiden. Phone 3012

Bahnärzte
Dr. W. J. Mooney
Zahnarzt
Office Phone 6572, Ref. Phone 3384
213-14 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sas.

Dr. G. H. Weider und L. B. Gemmill, Zahnärzte, 203-204 Weltman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Dr. D. Joffer, Zahnarzt, 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. Es wird Deutsch gesprochen. Office Telephon 6732; Hausstel. 5811

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt Regina. 105-108 Weltman Chambers, Rose Straße. — Telephon 2937, Regina, Sas.

Dr. B. J. Gittermann, Zahnarzt, 102 Weltman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Rechtsanwälte
Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare.
Einsige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundbesitz. — Zimmer 301-303 Sterling Trust Bldg., Ede Rose Str. und Fife Avenue.
Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Dörr, W.B., R.E. B. B. Guggisberg, D.A.

TINGLEY & MALONE
A. H. Tingley, R. G. J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sas.
In Ribant, Oeffis und Kental jeden Freitag und Samstag.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare
8325. — Wir sprechen Deutsch
H. S. Friedgut, W.A., W.B.
J. A. Fraser, W.A., E. D. Noonan
Büros in Diffe und Wilcox,
503-504 North Crown Bldg
Scarth St., Regina, Sas.

N. W. Shaffer
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtsachen.
National Trust Bldg., 2nd Ave.,
Eoskatoon, Sas. Phone 6042.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwältin, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104, Darke Block. — James Balfour, R. C.; Charles B. Hoffman. Rechtsanwältin für die Bank of Montreal

Adam Duck
Hibant, Sas.
Real Estate und Versicherung.
Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt.
Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung
Gebäude gegen Feuer und Bliz.
Automobile gegen Feuer u. Diebstahl

Geld zu verleihen
auf
verbessertes Farm- und Stadteigentum.
International Loan Co.
404 Trust & Loan Bldg.,
Winnipeg.

Erfinder!
Schreiben Sie um Einzelheiten über Anmeldung eines Patents für Ihre Erfindung. Strengste Discretion. Gebühren mäßig.
E. Weige,
718 McIntyre Block, Winnipeg.
Phone 27458.

Hotels
Deutsches Restaurant
H. Romanowicz,
1324-10. Ave. Phone 8953.
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtviertels. Beste und freundliche Bedienung. Besuchen Sie und wenn möglich Mal in Regina.
Gute Mahlzeiten. — Gute Betten.
Mäßige Preise.
Renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet.
Wer Land oder Reis kaufen oder verkaufen will wende sich an H. Romanowicz
1324-10. Ave.

Hotel Regina
(Brüder Victoria Hotel)
1734 Oiler Straße, Regina, Sas.
Zwischen 10. u. 11. Ave. an der Westseite des Hauptplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen“
Ehrwürdige Preise
August Müller

Metropole Hotel
1 1/2 Block vom Bahnhof.
Deutsches Haus.
Jungen neu renoviert.
Alles in erstklassigem Zustand.
Beste Bedienung.
Zimmer \$1.00 aufwärts, einschließlich Bad.
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
John R. Zurowski,
Regina, Sas.

Hotel Springer
105th Str., 3 Kilren Nord von
Zoo, Eoskatoon
eingerichtet ein Gasthof nach deutschem Muster. Beste deutsche Bedienung. — Mäßige Preise.
Geiger: Gottlieb Springer früher Hotel Springer in Göttingen a. Rhein.

King Edward Hotel
Eoskatoon, Sas.
Freundliche Aufnahme.
Saubere Zimmer.
Gute Mahlzeiten.
Man spricht deutsch.

Erstes Wiener Cafe-Restaurant
im Savoy Hotel, 690 Main St. (Küchli C. P. R. Depot.)
Winnipeg.

Echte Wiener Küche.
— Deutsche Bedienung. —
Inhaber: John Halzer.

Offizielle Nachricht!
Stromheber, neue und alte, haben bei uns sofortige Reparaturen in jedem Fall.
1. Elektrische Reparaturen für die im Haushalt, in Schulen, in Fabriken, in Hotels, in Restaurants, in Kaufhäusern, in Geschäften, in öffentlichen Gebäuden, etc. etc.
2. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Maschinen.
3. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Motoren.
4. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Lampen.
5. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Ventilatoren.
6. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Heizkörper.
7. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Wasserpumpen.
8. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Ventilatoren.
9. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Ventilatoren.
10. Elektrische Reparaturen für alle elektrischen Ventilatoren.

J. G. Kimmel
Deutscher Notar.
Wohnung: 20th Street an Front.
614 gene welle Westlich von.
J. G. Kimmel & Co. Ltd.
645 Main Str. Winnipeg, Man.

Reinigung
Senden Sie Ihre schmutzigen Kleidungsstücke zu Dr. Wertheke und Bertram Harberer und Lagerhall, 1843 Robinson Str., Regina. — Wäschergebnisse, trockengepresst u. gebügelt für \$1.50.

Dr. D. J. Neumann, Zahnarzt
Möchte Ihnen mitteilen, daß er, um mehr Raum zu gewinnen, umgezogen ist nach 203 West Bldg., Ede 21. Str. u. 3. Ave., gegenüber Carter's Geschäft. — Um die Ecke vom neuen 15 Cent-Gebäude. Er wird Sie gerne weiter besuchen in allen schmerzhaften Zahnkrankheiten. Gebrochene Hartweisschen wird bestens gerichtet.
203 West Bldg., Ede 21. Str. u. 3. Ave., Eoskatoon, Sas.
Telephon 2488.

McKercher & Johnson
G. H. Johnson, R.E.
J. D. McKercher, R.E.
Rechtsanwälte und Notare
305 Park Block Tel. 5735, Regina, Sas.

S. D. McLaughlin
Spezialer Zahnarzt.
Geranntene eine Spezialität. Mäßige Preise.
1827 Oiler St. Tel. 6564, Regina, Sas.

Verlangt
Edward Witt, früher in Vancouver, B.C. vom North German Lloyd, 806 Seymour Bldg., Vancouver, B.C.

Herr Wilhelm Joch wird gebeten, seine jetzige Adresse dem Reichsdeutschen Klub in Edmonton, Box 519, oder in Vancouver, B.C. 806 Seymour Bldg., 525 Seymour Street, anzugeben.

Herr Gustav Graf, früher Schwabacher Island und Herr Frank Werker, früher in B.C. werden gebeten, ihre jetzigen Adressen dem Reichsdeutschen Klub in Edmonton, Box 519, oder in Vancouver, B.C. 806 Seymour Bldg., 525 Seymour Street, anzugeben.

Zu verkaufen: Ein 2 Jahre alter Motorwagen mit Motor, 16 H.P. Engine, 90 Amps, 8 Kilowatt, Batterien 119 Volt, Batterien neuer 6 Monate im Gebrauch. Der Wagen ist in sehr gutem Zustand. Wer näher Auskunft möchte man sich an Superior, St. Joseph's Hospital, Madras, Sas.

Stellengesuche
Junges Mädchen sucht Hausarbeit in der Stadt oder auf der Farm.
Anfragen: 1921 Wallace Str.

Arzt gewünscht!
Ingenieur, 24 jähriger Mann, Schweizer 20 Monate im Land. Varietät englisch und mit dem Deutschen verstanden. Solange Überleben mit kurzen Angaben betr. Arbeit und Lohn an.
Emma Jodler,
Cameron 566,
Medicine Hat, Alta.

Junges Mädchen und Knabe suchen Stellung.
Für jedes ein heiliges Jahr hier gearbeitet.
Herrmann, 212 Ave. E. S. Eoskatoon, Sas.

Fische
Eine große, leistungsfähige Fischzucht ist nun eröffnet und verkauft Fische zu niedrigsten Preisen.
Eine Bestellung um 50 Pfund Fisch, 40 Pfund Gabeln, 20 Pfund Gabeln, 10 Pfund Gabeln und eine kleine um 10 Pfund Gabeln als Probe.
Eine Bestellung vorwärts gegen ein und herliches Geld erhält eine Tonne um 200 Pfund Gabeln und ein kleines Fass Gabeln.
„Wasservogel“ oder 100 Pfund Gabeln und eine große deutsche Gabeln-Fische.
Wenn Sie irgendwelche Fragen, mit Texten und Bilder angehängt werden.
Schreiben Sie Ihren Wünschen auf einer Karte und lassen Sie Text, Länge und Name wissen, die die Fische sind.
Günter und Wilmshausen geflügt.

Otto Fies
Spezialer Zahnarzt.

Zu verkaufen
In Glandau ein Schlichter-Gebäude.
Gute Gelegenheit, in einem großen Bezirk.
Rab einer großen Jagdgebiet.
Reichlicher Abfall.
Gute Leute.
Haus und Stall mitzukaufen.
Preis und Abzahlung nach Vereinbarung.
Anfrage des Verkäufers ist sofortige Auswanderung nach U.C.
Briefe zu richten an John Weisbach,
Glandau, Sas.

Weihnachtslocken
Mit etwas Verpöpfung ist der nachfolgende Artikel von Herrn Direktor Hermann Langes vom Eoskatoon Hauptverein für Deutsche Katholiken und Auswanderer beim „Courier“ eingetroffen.
In der aber noch in der Weihnachtszeit leben.
Glauben wir den inhaltreichen Klängen auch jetzt noch wiederholen zu können.

Kenntnis: „Du lagst in tiefer Todesnacht, du wurdet meine Sonne“?
Wollen wir den Friederiken aufnehmen, nicht nur als höchsten Weihnachtsgast, sondern als Heiland und Erlöser, als Licht und Kraft und Trost unseres Lebens?
Allen, die ihn aufnehmen und noch aufnehmen, denen gab und gibt er Kraft, Gottes Kinder zu werden.
Lied vor ihm aufnimmt, wo er einfahren kann, da wird es Weihnachten bei Jungen und Alten, bei Reichen und Armen, bei Fröhlichen und Trauernden, bei Einheimischen und Fremden, bei Lebenden und Sterbenden.
— Weihnachten in der deutschen Heimat und draußen in weiter Ferne, überall da, wo unsere Brüder und Schwestern wohnen, in Nord und Süd, in Ost und West — eine große, frohe, selige Weihnachtsgemeinde.

Wenn Glocken läuten — Weihnachtslocken, klingen laut und immer lauter durch die weiten Lande, verkündet der Welt die große Frohbotschaft: „Alles hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben!“
Und diese Gottesliebe drückt wie ein heller Sonnenstrahl durch alle Dunkelheiten, dein ganzes Leben in das Licht der Ewigkeit stellend.

Unvergesslich wird es mir bleiben, wie ich einmal im dichten Nebel eine Wanderung in den Schweizerbergen machte.
Ich wollte auf die Höhen und dort Gottes Herrlichkeit in der weiten Alpenwelt schauen.
Je höher ich stieg, um so dichter schien der Nebel zu werden.
Aber ich wußte, hinter diesen Nebelmassen leuchtete die Sonne, und hoffend ging weiter bergan, der Sonne entgegen.
Plötzlich kam eine merkwürdige Bewegung in die Scheinwand undurchdringlichen Nebelmassen.
Wesentlicher, wie auf der Finsternis, ja den die Bergeshöhen dahin.
Wald brachen die ersten Sonnenstrahlen durch, und dann kam der Augenblick, wo die Sonne in ihrem vollen Glanze aufleuchtete.
Alle Nebel war verschwunden, vor mir lagen die schneebedeckten, gewaltigen Berge.
Die gedummt blieb ich stehen.
Ich mußte die Hände falten und anbeten vor Gottes Herrlichkeit.

Ein Bild unseres Lebens — Wie oft führt unser Weg durch undurchdringliche Wälder, die jede Aussicht verbergen.
Sommer heißer und milderwoller wird der Weg, und wir wagen kaum zu denken, wo und wie er enden mag.
Aber dann bricht doch immer wieder Gottes Sonne durch alle dunklen Wälder, und unser Glaubensauge darf aufschauen zu den leuchtenden Bergen, von denen uns Hilfe kommt.
Vielstündige, fernstehende Bergarbeit, hoch über allen dunklen Sorgenwolken thront die ewige Sonne, die nie untergeht.
Und ihre Strahlen grüßen uns in dem Christfinde in der Krippe.

Wenn Glocken läuten — Weihnachtslocken, klingen auch in mein Leben hinein, bringt auch mir — fern der Heimat — Weihnachtslicht, Weihnachtsfreude, Weihnachtsfrieden!
Ungeahnte unserer Väter und Eltern unter Leitung des Evangelischen Hauptvereins für Deutsche Katholiken und Auswanderer in die Ferne gezogen.
Wohnten wie durch diesen Weihnachtsgruß wieder an ihn erinnert werden.
Nächsten alle, in deren Hände er gelangt, besser gewiss sein;
Treu Liebe in

Ähnliche Zustände.
Am Fuße letzten Jahres mag ich 112 Pfund, schreibt Herr Hm. Braun aus New York, Mass.
„Daß die ganze Nacht hindurch ich aufrecht im Bette lag, geplagt von Mähma; meine Gesundheit war so gefährdet, daß ich kaum drei Tage in der Woche arbeiten konnte.
Nach Gebrauch von Herr Hahn's Horn's Knechtchen erreichte ich mich eines gefunden.
Ich schlief, schlief besser an und füllte mich wie neugeboren; mein Gewicht ist jetzt 145 Pfund.“
Diese berühmte Kräutermedizin bewirkt Verdauungsstörungen, kräftigt die geschwächten Nerven und beruhigt die gereizte Schleimhaut; die drei hauptsächlichsten Ursachen automatische Zustände.
Knechtchen ist kein Apothekenartikel, sondern wird von Vofolagen geliefert, die von Dr. Peter Fahrner & Sons Co., Chicago, Ill., erannt sind.
Jedrei geliefert in Canada.

An alle Leser
Dieser Zeitung in Stadt und Land zur gest. Kenntnisnahme, daß meine Adresse jetzt folgende ist:
DR. E. K. SAUER,
Arzt und Chirurg
Canada Bldg., 5. Stock, 116 Avenue.
Tag-Phone 8508 — Regina, Sas. — Nacht-Phone 8835-3449
Besuche außer der deutschen Sprache noch andere Fremdsprachen.

der alten Heimat gedenkt unser, auch zur Weihnachtszeit, und will uns nicht vergessen. — Rein, wir vergessen Eurer, wir gebeten zusammen, Eure Not ist unsere Not.
Wenn es doch durch diesen Weihnachtsgruß gelingen würde, mit vielen unserer Brüder in der Ferne ein Band enger Gemeinschaft und tiefsten Vertrauens zu knüpfen!

Weihnachtslocken läuten, und meine Gedanken eilen über Länder und Meere, in ferne Fernen, wo Deutsche wohnen und Weihnachten feiern, vielleicht in wehmütiger Erinnerung an die Heimat, ohne Lichterbaum, ohne Weihnachtslieder und Weihnachtslocken.
Allen gilt mein Gedanken, allen möchte ich die Hand reichen, allen möge ich ins Auge schauen und jedem so freundlich und ernst, so froh und stark, wie nur Weihnachtslocken läuten können, sagen: „Gib, die Liebe Gottes, die in dem Kinde in der Krippe erschienen ist, möchte auch in dein Leben kommen und dich froh und glücklich machen!“

Wenn Glocken läuten — so, lieber Vater, Weihnachtslocken läuten als Beweis dafür, daß Gottesliebe immer noch in unerwählter Treue auch über die Welt und auf die Erde wartet.
Wollt zu ihrem Fuß folgen im hellen Licht des Sternes von Bethlehem?
Dann wird auch dein Leben licht und froh; dann hast du in allen Stürmen, Kämpfen und Dunkelheiten den rechten Führer; dann wird dir dies Licht auch ein leuchtendes auf lestem und schwerem Gange; dann wirst du auch das von Gott Dir gestiftete Ziel erreichen: Die Heimat der Seele, droben im Licht, das ewige Vaterhaus.
Und dann ist es ewige Weihnachten geworden! —

Director Barrer T. J. S., Berlin, R. 24, Cranienburgstr. 13/14.

Reinfall
Egon Erwin Kisch, der „Mittende Reporter“, hatte erit jetzt Gelegenheit, das Land der unbegrenzten Möglichkeit näher zu betrachten.
In seinem Buch darüber erzählt er tolle Geschichten von Henry Ford und dem leuchtenden Land, von Prohibition und sonstigen Verbrechen, von Hollywood und Philadelphia.
Im Cafe aber erzählt er eine Anekdote, die das Idealbild des Amerikaners, das „girl“ ganz deutlich macht.

„Das Mädchen hatte herausbekommen, daß ich mit der Literatur zu tun hatte.
Deshalb wollte es ein Bild bei ihm schicken: „O doch, etwas verheißt ich auch von Literatur.
Meinen Sie nicht auch, daß Walter Scott ein ganz großer Dichter ist?“

„Auch dagegen.“
Dann kennen Sie also keinen Kenilworth?“

„Weiß ich, las ihn mindestens zwölf mal.“

„Und den Beveril of the Peaf, was halten Sie davon?“

„Zeit meiner Kindheit ist kein Buch mir lieber.“

Da tritt den Kisch der Teufel: „Und was sagen Sie zu Scott's Emulation?“

„Das Girl leuzte anständig.“

„Das — glaube ich — ist wohl kein allerbestes Werk!“

„Ähnliche Zustände.“

„Das Girl leuzte anständig.“